

## An Effective Adult Learning System – The Calgary Roundtable

**June 14, 2007** – When CPRN published the report *Too Many Left Behind: Canada's Adult Education and Training System* a year ago, it raised many questions. The authors, Karen Myers and Patrice de Broucker, demonstrated that Canada has much work to do in order to make sure that adults have the skills needed to fully participate in today's workforce. They found that Canada's system of adult learning is complex, fragmented, incomplete and without adequate employer support.

The paper resulted in a series of four roundtable discussions across the country over the past year, sponsored by the Adult Learning Knowledge Centre of the Canadian Council on Learning. The final event was held April 16, 2007, in Calgary – with participants coming from Manitoba, Saskatchewan, Alberta and British Columbia. This report includes discussion of how to improve access to adult learning opportunities in Western Canada and a review of new and promising initiatives from the western provinces. To read ***Towards an Effective Adult Learning System: Report on the Calgary Roundtable***, [click here](#).

### Go West and Test Canada's Labour Mobility

Alberta's economy is like a giant magnet, drawing people from thousands of communities across Canada to work and live. Last year, net interprovincial migration to Alberta reached 57,106 people, the highest ever recorded for a single province. It's no wonder that Alberta's GDP growth was 6.8%, more than double the national level of 2.7%.

Despite this remarkable movement, there are still obstacles to individuals trying to cross provincial borders to work. A new study entitled ***Moving in the Right Direction? Labour Mobility, Labour Shortage and Canada's Human Potential*** examines efforts that have been made to remove these barriers. While significant progress has been made, the authors discovered many professionals are held back from movement because of impenetrable barriers.

CPRN President, Sharon Manson Singer, is proud to share this report on our Web site. The research is the result of a fellowship granted by Action Canada, a public/private partnership with a mandate to promote excellence in leadership in the public and private sectors in Canada. The five authors, Aaron Pereira, Benjamin Shinewald, Alexis Wise, Stéphanie Yates and Rebekah Young, decided that the

► FRANÇAIS

s u b s c r i b e

e-network e-net  
work e-network  
e-network e-net  
work e-network  
e-network e-net  
work e-network  
e-network e-net  
work e-network  
e-network e-net  
work e-network  
e-network e-net  
work e-network

u n s u b s c r i b e

issue was too significant in terms of human and economic costs to leave to chance – so they are calling for immediate action by policy-makers to remove the barriers remaining to interprovincial labour mobility. The report also explores Canada's tightening labour market and calls for the development of a national *Human Potential Strategy*. To download the report, [click here](#).

### Hidden Gem

Earlier this week, Prime Minister Stephen Harper announced plans for a new, truly independent land claims process to clear the growing backlog of native land claims. It's a measure the government hopes will help calm growing frustration and anger in Canada's First Nations communities. Aboriginal issues seem to frustrate and confound each government that attempts to deal with them – so any insight into successful solutions could be helpful.

In 2004, as part of CPRN's Social Architecture Series, Martin Papillon and Gina Cosentino wrote a paper that provides a systematic comparison of social policy and programs directed towards indigenous peoples in Australia, New Zealand and the United States. The authors provide a synthetic overview of programs for health, income security and education – as well as a comparison of their similarities and differences.

To download *Lessons from Abroad: Towards a New Social Model for Canada's Aboriginal Peoples*, [click here](#).



Canadian Policy Research Networks (CPRN) / Réseaux canadiens de recherche en politiques publiques (RCRPP)

## Un système d'apprentissage des adultes efficace – La table ronde de Calgary

**Le 14 juin 2007**– Lorsque les RCRPP ont publié, l'an dernier, le rapport *Les trop nombreux laissés-pour-compte du système d'éducation et de formation des adultes au Canada*, il a soulevé de nombreuses questions. Les auteurs, Karen Myers et Patrice de Broucker, ont démontré que le Canada avait beaucoup à faire pour s'assurer que les adultes possèdent les compétences nécessaires pour participer pleinement au marché du travail à l'heure actuelle. Ils ont constaté que le système d'apprentissage des adultes au pays était complexe, fragmenté, incomplet et qu'il ne pouvait pas compter sur un appui suffisant de la part des employeurs.

Le document a donné lieu à une série de quatre discussions en table ronde au pays, qui se sont déroulées au cours de la dernière année; ces rencontres furent parrainées par le Centre du savoir sur l'apprentissage chez les adultes du Conseil canadien sur l'apprentissage. La dernière rencontre s'est tenue le 16 avril 2007, à

► **ENGLISH**

a b o n n e m e n t

e-network e-net  
work e-network  
e-network e-net  
work e-network  
e-network e-net  
work e-network

Calgary, avec des participants provenant du Manitoba, de la Saskatchewan de l'Alberta et de la Colombie-Britannique. Ce rapport contient une analyse de la façon d'améliorer les possibilités d'apprentissage des adultes dans l'Ouest canadien et il passe en revue de nouvelles initiatives prometteuses qui ont vu le jour dans les provinces de l'Ouest. Pour consulter *Towards an Effective Adult Learning System: Report on the Calgary Roundtable*, veuillez [cliquer ici](#).

e-network e-net  
work e-network  
e-network e-net  
work e-network  
e-network e-net  
work e-network

## L'attrait de l'Ouest et la mobilité de la main-d'œuvre au Canada

On peut comparer l'économie de l'Alberta à un immense aimant qui attire des gens en provenance de milliers de communautés d'un bout à l'autre du Canada; ceux-ci viennent s'y installer pour y travailler. L'an dernier, la migration interprovinciale nette vers l'Alberta a atteint un total de 57 106 personnes, soit le niveau le plus élevé jamais enregistré auparavant par une seule province. Il n'y a donc rien d'étonnant au fait que la croissance du PIB de l'Alberta ait atteint 6,8 pourcent, plus du double du taux national de 2,7 pour cent.

d é s a b o n n e r

En dépit de ce remarquable mouvement migratoire, il y a encore des obstacles auxquels les gens font face lorsqu'ils veulent franchir des frontières provinciales pour trouver du travail. Une nouvelle étude, publiée sous le titre *Mobilité des travailleurs et pénurie de main-d'œuvre au Canada : Tracer la voie pour maximiser notre potentiel humain*, contient un examen des efforts qui ont été déployés pour faire disparaître ces obstacles. Des progrès significatifs ont été réalisés, mais les auteurs ont constaté que nombreux travailleurs spécialisés ne peuvent pas se déplacer à cause d'obstacles impénétrables.

La présidente des RCRPP, Sharon Manson Singer, est fière de pouvoir rendre ce rapport accessible sur leur site Web. Ce projet de recherche a été réalisé grâce à un programme de bourses offert par Action Canada, un partenariat public-privé dont le mandat est de promouvoir l'excellence au niveau du leadership dans les secteurs public et privé au Canada. Les cinq auteurs, Aaron Pereira, Benjamin Shinewald, Alexis Wise, Stéphanie Yates et Rebekah Young, ont conclu que l'enjeu était trop important en termes de coûts économiques et humains pour être laissé au hasard – ils réclament donc une action immédiate de la part des responsables des politiques afin qu'ils éliminent les barrières qui restent encore et qui entravent la mobilité de la main-d'œuvre interprovinciale. Le rapport contient aussi une analyse du resserrement du marché du travail au Canada et les auteurs recommandent l'élaboration d'une *Stratégie nationale du potentiel humain*. Pour télécharger le rapport, veuillez [cliquer ici](#).

## Perle cachée

Plus tôt cette semaine, le Premier ministre Stephen Harper a annoncé le projet visant à mettre en place un nouveau processus véritablement indépendant d'examen des revendications territoriales afin d'éliminer l'accumulation des revendications territoriales non résolues des Autochtones. Le gouvernement espère qu'il s'agit d'une mesure qui contribuera à calmer la colère et les frustrations croissantes qui secouent les collectivités des Premières Nations au pays. La « question autochtone » semble être une source de frustrations et d'échecs pour chacun des gouvernements qui ont tenté de la régler – de sorte que toute vision susceptible de mener à des solutions efficaces pourrait être utile.

En 2004, dans le contexte de la collection d'études des RCRPP portant sur l'architecture sociale, Martin Papillon et Gina Cosentino ont rédigé un document dans lequel ils ont comparé de façon systématique les politiques et les programmes sociaux orientés vers les peuples autochtones en Australie, en Nouvelle-Zélande et aux États-Unis. Les auteurs présentent un survol synthétique des programmes axés sur la santé, la sécurité du revenu et l'éducation, ainsi qu'une comparaison de leurs similitudes et de leurs différences,

Pour télécharger ***Lessons from Abroad: Towards a New Social Model for Canada's Aboriginal Peoples***, veuillez [cliquer ici](#).